

Le p'tit soleil.

Janvier 1994

Bonne Année!



VILLAGE DE ROGERSVILLE

DECOR DE NOEL

GAGNANTS DU CONCOURS DE DECOR - VILLAGE DE ROGERSVILLE

Propriété la mieux décorée le jour - Moise Arsenault, \$50.00
Propriété la mieux décorée le soir - Noel Casey, \$50.00
Commerce le mieux décoré - THERESA FLEURISTE - plaque
commémorative.

Les efforts des gens n'ont pas passé inaperçu! Nous recevons beaucoup de beaux commentaires au bureau du Village quant au décor de la municipalité à la saison des Fêtes.

Voici une lettre que nous recevions de Mme Peggy Eldsedge de Truro en Nouvelle-Ecosse.

"Mr. Mayor, or Village Commissioners of Rogersville, New Brunswick.

Dear Sir,

During the recent Christmas season, my husband and I were on the train on our way to a family gathering in the Montreal area and that evening we were treated to a very special sight, - the lights and decorations on the homes and buildings in Rogersville were truly a sight to behold! Many of the passengers on the train commented most favourably on the colourful and profuse lights in the community and I really want you to know the pleasure of the season that was shared by many on the train, quite unexpectedly in the dark of an evening to see such a lovely display of Christmas lights. You and your community are to be congratulated!

And a Happy New Year to all! Again thank you."

Nous espérons que tout le monde qui participe au décor du Village continuera de le faire! Comme vous le voyez, c'est apprécié par beaucoup de gens!

Bonne et Heureuse Année 1994 à tous!

Rachel LeBlanc, Maire

Depuis août dernier, nous avons eu un peu de problèmes avec l'envoi de nos P'tit Soleil par la poste (surtout ceux en dehors du N.-B.) soit à cause de la dimension, agraffe, etc. sur ceux-ci; ceci explique le retard pour vous de les recevoir. Depuis janvier, ce problème a été réglé avec l'envoi du P'tit Soleil dans une enveloppe. Excusez l'inconvénience que ceci aurait pu causer.

LE COMITE

POMPIERS VOLONTAIRES DE ROGERSVILLE

Depuis plus de 10 ans, la brigade des pompiers volontaires de Rogersville ramassent des fonds à travers le bingo du Cable T.V. en vue d'acheter de l'équipement.

Quelques mois passés ils décidèrent qu'il était grand temps de faire l'achat d'un camion de secours neuf pour la brigade.

Comme ils avaient des fonds ramassés avec les Bingos hebdomadaire, ils leur manquait encore de l'argent. Ils firent donc appel à la population environnante de Rogersville, Collette et Acadieville de les aider financièrement à ramasser les fonds qui manquaient.

Présentement, leur but est atteint et ces pompiers veulent remercier sincèrement toutes les personnes, commerces, artistes, organisateurs, animateurs(trices) Spécialement la paroisse de Collette pour leur vente de poutines et fricot. Le Club Récréatif de Pleasant Ridge pour leur vente a un sou bien reussie. Les employes de la Co-op pour leur superbe vente à un sou. Les dames auxiliaires et la Légion de Rogersville pour leur vente de poutines et de fricot. Les bénévoles et organisateurs du Hootnanny et déjeuner chez Raymond Gallant Club 126. Ceux qui ont acheter des billets pour la "Baby Barn" ainsi que les donateurs de ces prix.

Le grand total de toutes ces activités s'élèvent à \$13,618.80. Avec l'argent du bingo les pompiers ont donc put fournir \$63,618.80 envers l'achat de ce camion et divers équipements.

La générosité de notre communauté de Rogersville, Collette et Acadieville permet que la brigade des pompiers pourra encore mieux vous servir en ayant de l'équipement mieux adapté. Qui sait, peut-être trouverez-vous un pompier à votre porte....

Voici le nouveau camion-secours



LA LEGION CANADIENNE

Le 9 janvier, 1994 avait lieu à la Légion Canadienne Branch# 38 de Rogersville la réunion annuelle des Légionnaires ainsi que les Dames Auxiliaires. C'était aussi l'installation des officiers qui fut fait par James Erker de Néguac, N.-B.. Le président; Ernest Arseneault -- 1 ier vice-pres.; Ronald Gaudet -- 2 ième vice prés.; Eugène Richard -- Service officier; Jean-Marc Chiasson -- Trésorier; Louis Gionet -- Secrétaire; Gérald Pitre -- Sergeant d'armes; Ernest Doiron -- Membre d'exécutif; Ernest Babineau -- Président sortant; William Hachey -- Aumonier; P. Jean-Guy Dallaire.

* Pour les Dames Auxiliaires Branch # 38

La présidente; Thérèse Richard -- 1 ière vice-pres.; Andréa Roy -- 2 ième vice-pres.; Eva Gionet -- Secrétaire- trésorière; Elvina Richard -- Sergeante d'armes; Alberte Martin -- Présidente sortante; Eva Pitre -- Présidente d'honneur; Lina Martin -- Les membres de l'exécutif; Marie Thébeau, Anida Blacquièrre, Anne-Marie Chiasson, Claudia Bourque, Eveline Blacquièrre, Lorraine Roy, Eva Gallant, Florence Arseneault et Aurore Maillet.

NAISSANCES

JULIEN Joseph Richard né le 2 décembre à 2:25 A.M. a l'hôpital Miramichi de Newcastle. Poids: 9 lbs et 6 oz. Parents: Réginald et Charline. Grands-parents: Albert et Nora Richard. Un petit frère pour Julie et Josianne.

JOLIYANE Caissie née le 21 décembre à 5h03 A.M. à l'hôpital Miramichi de Newcastle. Poids: 8 lbs et 1 oz. Parents: Edward et Claudette. Grands-parents; Abel Caissie et Emile et Aline Hachey. Une petite soeur pour Daniel et Shawn.

NATALIE Bourque née le 21 décembre à 3h57 P.M. à l'hôpital Miramichi de Newcastle. Poids: 8 lbs et 14 oz. Parents: Marc et Claudette. Grands-parents: Sylvain et Julie Bourque et Angus et Nellie McIsaac. Une petite soeur pour Céleste.

JULIE Elizabeth LeBlanc née le 24 decembre à 4h00 P.M. à l'hôpital Georges L. Dumont de Moncton. Poids: 9 lbs et 14 oz. Parents; Lise et Danny. Grands-parents: Joseph et Germaine LeBlanc de Pleasant Ridge et Euclide et Eveline LeBlanc de Memramcook. Une petite soeur pour Sophie et Nathalie.

NOUVELLES DE ROSAIREVILLE

Merci au P. Jean-Guy Dallaire, notre curé, qui à célébré l'Eucharistie avec nous le soir de Noël. Notre petite église était remplie de parents et amis venus célébrés avec nous. Un merci spécial à notre musicienne, Mme Thérèse LeBlanc, guitaristes, Phil LeBlanc et Paul Hébert; à la chorale Phil, Lorette, Noëlla, Diane, Suzanne, Josianne, Rita et bien d'autres qui sont join à nous. Un merci au servants, Miguel et Mathieu ainsi que Jean-Claude et Aldine qui ont été déposé l'enfant Jésus dans la crèche. Aux lectrices, Majella et Lorette. Merci à tous et chacun, sans vous Noël n'aurais pas été complet.

Souhait du Nouvel An à Soeur Esther Guimond de la part de Auguste et Rita Bourque et de tout vos cousins et cousines de Rosaireville, JOIE, SANTE, PAIX ET BONHEUR.

M. Mario LeBlanc de l'Ontario était en visite chez sa mère Thérèse. Il a visité ses frères et soeurs par la même occasion; Lorette, Noëlla, Marie, Andréa, Jean-Paul, Alyre, Gérald, Joseph, Raymond et Michel tous de Rogersville. Il est

reparti très enchanté de son voyage.

- M. et Mme Jean-Claude et Noëlla Arseneault et leur fille Nicole sont partie en Ontario visiter des parents et amis, ainsi que leur fille Renée.
- Bon voyage et bon retour à Jules Bourque de Montréal qui a passé Noël chez ses parents M. & Mme Arthur Bourque.
- M. & Mme Roland et Josianne Richard et leur deux enfants de Beauport Qué., ont passé les fêtes chez les parents de Josianne, M. & Mme Elzéar Thébeau .
- M. Jean Bourque d'Edmunston, N.B. a passé les fêtes chez ses parents M. & Mme Albert Bourque.
- M. & Mme Léo Gallant on reçu la visite de leur fille Joanne et son mari Troy ainsi que leur petite fille Chanel.
- M. & Mme Claude et Linda Cadieux de Québec, accompagnés de leur petite fille Bianca étaient en visite chez les parents de Linda, M. & Mme Armand Gallant.

SOUHAITS POUR 1994

Les enfants qui ont faim, ils ne pleurent plus, n'ont plus de larmes
 Plus de sourire, juste des yeux
 Ils ne bougent plus, n'ont plus de jeux, plus de rire, juste des yeux,
 A chaque jour qui passe, nous, comment fermer nos yeux?
 Ouvrons nos coeurs, apprenons à partager, pour eux c'est comme une longue nuit
 Beaucoup d'eux on tout perdu, parents, maison, ils sont seul
 Il faut les secourir à tout prix, on dit que la distance est trop longue
 Entre eux et nous.
 Regardons avec les yeux de l'amour, il y en a tout près de chacun de nous
 Nous seul peuvent faire la différence, nous pouvons changer le monde à jamais
 Il dépend de toi, de moi et des autres, chaque femme, chaque enfant, chaque homme
 Ensemble nous pouvons réussir
 Pour l'amour de Dieu tendons-nous la main.

Voila une bonne résolution pour le nouvel an.
 Merci de m'avoir lu;
 Rita Bourque, correspondante de /Rosaireville.

La réunion "Ouest Collette se rencontre" prévu pour l'été prochain, à été
 remit à l'été 1995, en raison du Congrès mondial acadien et aussi de toutes
 les rencontres de familles qu'il y aura pendant les retrouvailles '94.
 Merci de votre attention.



DECES

BERNARD MCKENNA

Bernard Fenwick McKenna, âgé de 47 ans de Collette est décédé le 4 décembre 1994 à l'hôpital Miramichi de Newcastle. Né à St-Jean, il était le fils de feu Josep et Evelyn (Garland) McKenna. Il laisse dans le deuil son épouse Dianne Gallant; quatre filles; Julie et Jennifer de Moncton, Angela et Christine tous deux à la maison; trois soeurs; Mme Ronnie Trites(Joanne), Mme Margaret Whittaker et Rache McKenna tous de St-Jean; un frère Martin de St-Jean; un petit-fils et plusieurs neveux et nieces.

La dépouille mortelle fut exposée au salon funéraire de Collette. La messe des funérailles fut célébrée en l'église Notre-Dame de Fatima de Collette. Les arrangements funéraire avaient été confiés à la maison funéraire Adams de Newcastle.

REGINA LANDRY

Mme Régina Mary Landry, âgée de 79 ans de 117 rue Beech, Chatham, est décédée le 6 décembre à l'hôpital Miramichi de Newcastle. Née à Rogersville, elle était la fille de feu Heduphe et Geneive (Arseneault) Henri. Elle faisait partie de la paroisse catholique de Chatham Head. Elle laisse dans le deuil 4 fille; Mme Eldon Savoie (Carmel) de Beaverbrook, Mme Albain Brideau(Debbie) de Bellefond, Mm Urbain Martin (Aline) de Brampton, Ont et Angeline de Chatham Head; quatre garçons; Donald de Chatham Head, Alyre de Newcastle, Ulisse de Buda Tex., et Norman de Brampton; deux frères; Rémi de Rogersville et Zephrin de Massachusetts 24 petits-enfants et 13 arrières petits-enfants ainsi que plusieurs neveux et nièces. Son époux Joachim; trois soeurs, Agnus, Alma et Zélia; et deux frères Albert et Alyre sont morts auparavant. Les funérailles eurent lieu à Chatham Head sous la direction de la maison funéraire Bell's de Newcastle.

OZELLE LEBLANC

Mme Ozelle LeBlanc âgée de 96 ans est décédée au Foyer Assomption de Rogersville le 30 décembre après une longue maladie. Née à Pleasant Ridge, elle était la fille de feu Hypolite et Suzanne (Gautreau) Bourque. Elle faisait partie de la paroisse St-Pie X de Marcelville et de la Paroisse de Rogersville. Elle laisse dans le deuil huit filles; Mme Alban Thébeau (Alma), et Mme Anna McGraw de Minto Mme Paul Després(Eliza) de Rogersville, Mme Emile Haché (Aline) et Mme Edmond McGraw (Ida) de Pleasant Ridge, Mme Louina Belliveau de Memramcook, Mme Herve Belliveau (Stella) de Moncton et Mme Ronald LeBlanc (May) de Scoudouc; quatre fils; Ephrem de Oromocto, Hypolite de Marcelville, François de Pleasant Ridge et Fidele de Williams Lake, B.C.; une soeur, Mme Nazarine LeBlanc de Minto; plusieurs petits-enfants, arrières-petits-enfants et arrières-arrières-petits-enfants ainsi que des neveux et nieces.

Son mari, Joseph E. LeBlanc est décédé en 1977; ainsi que deux filles, Suzanne e Madeline et un fils, François. Les funérailles ont eurent lieu à l'église St-François de Sales de Rogersville sous la direction de la maison funéraire Adams de Nwcastle.

EDNA M. AHERN

Mme Edna M. Ahern, âgée de 73 ans de Nowlanville près de Newcastle, est décédée le 11 janvier, 1994 à l'hôpital Régional de St-Jean. Née à Collette, elle était la fille de feu Théodore Gallant et Clara (Landry) Gallant. Elle laisse dans le deuil cinq filles; Mme Paul Richard (Clara) de Perkins, Que., Mme Donald Nowlan (Nancy) de Chatham, Mme Robert McLaren (Irene) de Ottawa, Ont., Mme David

Lynch (Edna) de Nowlanville, Mme Terrance Regan (Linda) de Nowlanville; six fil
Léonard de Ottawa, Ont., Brian de Nowlanville, Warren de Millerton, Ronald de
Chelmsford, Johnny de Barnaby, B.C., Micheal de Newcastle; onze soeurs;
Mme Rosalie Goguen de Rogersville, Mme Guillaume Gaudet (Alice) de Collette,
Mme Fidèle Chevarie (Yvonne) de Youngskidge), Mme William Stewart (Clara) de
St-Jean, Mme Jeanne Gallant de Rogersville, Mme Joséphine Arseneault de St-Anne
de Kent, Mme Jean-Guy Savoie (Ella) de Néguac, Mme Archie Flynn (Cécile) de
Dorchester, Mme Melford Sonier (Helena) de Chatham Head, Mme Gilbert Laroque
(Lillienne) de Chatham Head, Mme Robert Babin (Thérèse) de St-Jean; cinq frères
Marcel de Ouest Collette, Wilfred de Collette, Léo de Young Ridge, Paul de
Beaverbrook et Louie de Toronto; 27 petits-enfants, 3 arrières-petits-enfants
et plusieurs neveux et nieces. L'on précédés à la tombe, son mari, John Robert
Ahern, un fils, John; une soeur, Marie; deux freres; Edward et Donald. Les
funérailles eurent lieu à l'église catholique de Nelson, Miramichi sous la
direction de la maison funéraire Mahar's de Chatham.

NOUVELLES DE COLLETTE

Bonjour, je m'appelle TREVOR Lionel. Je suis né à l'hôpital Salvation Army
Grace Maternity de Halifax le 31 décembre à 3h42 p.m. À ma naissance, je
pesais 6 lbs et 1 oz. Mes parents sont Réginald (Buck) et Lise (Boisvert)
Arseneault. J'ai une petite soeur qui s'appelle Sabrina. Un gros bec à mes
grands-parents Lionel et Anne-Marie Arseneault de Collette et Roger & Eva
Boisvert de Rogersville.

Allo, moi, je m'appelle JOSEPH Alexandre et je suis né le 31 décembre à
3h47 P.M. à l'hôpital Régional de St-Jean. Je pesais 7 lbs et 12 oz. et mes
heureux parents sont Don et Jacqueline (Poirier) Warner. Un beau bonjour à ma
grand-mère Marie Poirier de Collette et mes grands-parents Warner de Nouvelle-
Ecosse.

Pendant les fêtes, nous avons reçu la grande visite de Soeur Emilie Christie
venu de Dominica. Soeur Emilie était venu pour les funérailles de son frère
qui demeurait à Bathurst.
Nos sympathies à Soeur Emilie ainsi qu'à sa famille. On était quand même
content de te revoir.

Bonne chance à M. Jos Gallant de la Villa de Collette qui est déménage au foyer
Acadie d'Acadieville. On espère que vous aimerez votre nouvelle demeure.

Un merci spécial à la chorale de Collette qui a donné un spectacle de Noël
pendant le mois de décembre. Tout le profit ainsi que la vente de billets
fut remis à Mme Diane McKenna qui avait perdu son mari au début décembre.
Ce fut grandement apprécié.

Le carnaval de Collette se prépare. Les activités seront annoncé dans les
prochaines semaines.

Les plantes sauvages du Nouveau-Brunswick.
Les bleuets ou airelles.



Les bleuets ou airelles du Canada sont de petits arbustes pouvant atteindre 2 pi. de haut. Les feuilles sont alternes, souvent coriaces. Les fleurs, petites blanches ou veinées de rose sont disposées en grappes ou en glomérules terminaux et paraissent au printemps.

Les fleurs se transforment en baies vertes d'abord, qui deviennent ensuite rouges puis d'un bleu recouvert d'une fine poussière blanche lorsqu'elles sont mûres.

Au Canada, nous les nommons bleuets, un canadianisme, parce que, à maturité leurs baies sont bleues. En France, ils ont le nom de myrtilles.

Il y a différentes sortes de bleuets que l'on distingue selon leurs feuilles surtout. On cueille l'airelle à feuilles étroites qui pousse dans nos terrains acides, tourbeux ou marécageux et ont une grande importance économique.

Les fruits récoltés sur les plants sauvages sont l'objet d'un commerce important au N.-B. et surtout dans la région du Lac St-Jean au Québec. Les baies qui mûrissent au Saguenay sont plus grosses et plus succulentes que les autres.

La plante que l'on appelle bleuët en France, est différente de la nôtre: c'est une centauree bleue de la famille des composées.

A la deuxième guerre mondiale, on s'est aperçu que manger les baies de l'airelle (bleuet) améliore considérablement l'acuité de la vision nocturne.

Le bleuët pousse davantage après les feux de forêt; aussi dans les bleuëtiers de la région du Lac St-Jean, on pratique des feux contrôlés pour maintenir et accroître la production.

Il y aurait lieu de parler de la façon de récolter les bleuets en faisant usage de peignes, de rateaux à paniers, etc, des façons expéditives qui remplacent avantageusement la main de l'homme.

Cependant après une récolte si rapide, on est obligé de faire le tri et de garder les bleuets murs, tout en se débarrassant des bleuets verts, trop murs, des branches et des insectes qui auraient pu s'y glisser.

Les fruits servent à préparer des plats succulents dont les confitures, les tartes, le pudding aux bleuets. Ils peuvent servir à faire un vin délicieux et une liqueur alcoolisée. De plus, on peut infuser les feuilles pour remplacer le thé.

Pour faire du thé aux bleuets, versez une demi-tasse de baies dans une théière, remplissez d'eau bouillante et laissez infuser environ dix minutes; on peut sucrer avec du miel et additionner quelques fraises écrasées.

On peut aussi faire avec les feuilles et les branches de l'airelle une tisane qui peut aider à abaisser le taux de sucre dans le sang chez les diabétiques. La tisane composée seulement de bleuets est employée comme diurétique et comme tonique sanguin et est recommandée contre la diarrhée.

Jean-Paul Moquin

Dernier

DES JEUNES AUX JAMBES FATIGUÉES

J'ai décidé de vous envoyer cette lettre au nom des jeunes de Rogersville, N.-B. Son sujet est le manque d'endroits de divertissement pour les adolescents dont l'âge varie entre 12 et 18 ans.

A Rogersville, les jeunes ne se demandent pas où ils vont aller pour passer la soirée, mais ils se demandent sur quel marchepied ils vont s'asseoir. Les adultes, eux, ont plusieurs places à aller: ils ont deux tavernes, le Club Chasse et Pêche, le Club de Lions, la Légion, le Club d'âge d'Or, et il y en a encore d'autres.

Mais nous, les jeunes, on n'a même pas un local à nous même. Ce qui est pire, c'est qu'il y a des affiches partout dans le Village qui nous empêchent de rester à certains endroits trop longtemps. Je ne comprends pas car tout le monde dit que les jeunes sont des malfaisants et qui commentent des actes de vandalisme, mais rien n'est fait pour eux afin de les corriger. S'il y a des jeunes qui font des mauvais coups, c'est peut-être à cause de cela.

Cet été, les gens du Village ont même eu de la difficulté à convaincre les responsables du besoin d'espace pour des tables de pique-nique. Elle, la mairesse, nous trouve trop malfaisants.

Un bout de temps passé un groupe de personnes donnaient de leur temps aux jeunes mais aujourd'hui, ils disent que c'est du temps et des énergies perdues. Ils ne pensent pas que les jeunes d'aujourd'hui sont les adultes de demain?

J'espère qu'en écrivant ce mot, vous verrez le besoin et vous voudrez venir aider les jeunes pour la formation de bons citoyens de votre coin pour demain.

**Un groupe de jeunes de la
région qui voudraient bien
voir briller un peu d'espoir.**

AUX PRIERES: Conrad Ouellet époux de Cécilia Goguen décédé à Québec.
Beau-frère d'Alice Roy, Eveline Arsenault, Eric, Ami, Ovila et René.
- Mme Marcel Arseneau décédée à Québec, belle-soeur de Jeannine Poirier

AUX PRIERES: Ernest Bourque décédé mardi en Colombie-Britannique, à 65 ans. Frère de Thaddée, Hippolyte, Gérard, Benoit, Emilienne et Nora.

TIR À L'ARC - Un club est maintenant en marche. Ce sport est pour les personnes de tout âge. Si vous êtes intéressés à participer, vous pouvez communiquer avec Michel Roy au 775-1016.

EXERCICE AÉROBIE - Nous allons essayer d'organiser des cours d'exercice aérobic pour la fin janvier, début février. Il faut attendre que le gymnase soit disponible à l'école Boisvert. Des annonces seront placées pour la date du début.

FÊTE DES HANDICAPÉS - Les Chevaliers de Colomb désirent remercier sincèrement tous les bénévoles et commanditaires de la belle fête qui a eu lieu le 11 décembre dernier au Club d'Age d'Or de Rogersville, soit:

* A & F Painting Ltée * Arsenault Trucking Ltd * W.F. Arsenault Trucking & Logging * Les Assurances Melanson * La Caisse Populaire d'Acadieville * La Caisse Populaire de Rogersville * Citoyen d'Abord * Le Club d'Age d'Or d'Acadieville * Le Club d'Age d'Or de Rogersville * Construction L. Bordage Ltée * La Coopérative de Rogersville * Les Dames Auxiliaires de Rogersville * Ella Céramique * Ferme A. McGraw * Hostess Chips * J.D. Doucet * L & D Bourque Construction * L & Y Réparation * Les Filles de Jésus * Les Pères Trappistes * Les Soeurs Trappistines * Mico Variétés * les Paroisses d'Acadieville, de Rogersville et de Collette * * La Pharmacie Rogersville Ltée * R & A Sylviculture Ltée * Raymond Gallant & Fils Ltée * Rogersville Construction Ltée * La Villa Acadie Ltée*.

GAGNANTS LOTO-JEUNESSE - tirage du 1 décembre 1993:

Gérald Gallant (# 171) \$100.00; Paroisse de Rogersville (#104) \$50.00; Employés Wm Arseneault (#157) \$25.00. Prix bonis de \$100.00: Aurore Maillet (# 205); Louis Bourque (# 006); Roger McGraw (# 563) et Bev Coughlan (#226). Félicitations!

MEMBRES DU COMITE DU P'TIT SOLEIL (1993-1994)

COMITE

CONSEILLERES

Presidente: Suzanne Blais.....775-2300	Germaine Leblanc.....775-6073
V.-Presidente: Della Leblanc..775-6473	Helene Caissie.....775-6965
Secrétaire: Aline Bernard.....775-6135	Marie Thebeau.....775-2837
Tresoriere: Ida Gaudet.....775-6657	Lea Doiron.....775-6752

NOS CORRESPONDANTES

Antoinette Bourque - Pleasant-Ridge & Marcelville.....	775-6741
Rita Bourque - Rossaireville.....	775-6691
Gisele Gaudet - Collette.....	775-2777

ABONNEMENT AU P'TIT SOLEIL
(10 numéros par année) **PRIX**

CANADA.....\$15.00

ETAT-UNIS.....\$20.00

(en argent américain)

NOM: _____

ADRESSE: _____

CODE POSTAL: _____

MONTANT INCLUS: \$ _____

AUTO - COMMERCIALE - HABITATION - RESPONSABILITÉ
VOYAGE - AUTO - COMMERCIAL - HOME - LIABILITY - TRAVEL

ASSURANCE G. MELANSON (1985) LIMITÉE

ROSE-ELLA BOURQUE

TEL: 775-2381
FAX: 775-2787



60, rue Main
C.P./P.O. Box 299
Rogersville, N.-B.
EOA 2T0